

Il sito Internet trilingue dell'orientamento scolastico e professionale svizzero

di Beatrice Tognola-Giudicetti*

È stato inaugurato ufficialmente ad inizio anno a Berna il rinnovato portale trilingue dell'orientamento scolastico e professionale svizzero. Il sito, che esiste ormai da un quinquennio, ha cambiato volto e anche casa, essendo da ora ospitato sul server svizzero dell'educazione. Chi vi accede trova un sito rinnovato: una nuova veste grafica colorata e un ampliamento dei testi descrittivi.

In occasione della presentazione ufficiale a Berna, ci è stato chiesto di illustrarne le particolarità, riferite alla versione di lingua italiana. E la particolarità sta proprio nel fatto che esiste nella sua totalità in lingua italiana. Fatto purtroppo non sempre scontato a livello nazionale, dove spesso troviamo pubblicazioni, anche ufficiali (tradizionali o multimediali) in cui la nostra lingua è totalmente negletta. Grazie ad uno strumento di gestione e amministrazione decentralizzato (Intranet) è possibile elaborare le informazioni direttamente nelle differenti regioni linguistiche. Tutto quanto riguarda l'italiano è così elaborato dal Servizio Documentazione dell'Ufficio dell'orientamento di Bellinzona, consentendo di cogliere le particolarità regionali. Ne deriva il fatto che il sito in italiano non è nella sua totalità assolutamente identico a quello delle altre lingue ma varia a volte nella strutturazione dei capitoli, pur mantenendo l'unità nei contenuti. Resta invariato l'obiettivo di fondo, che è quello di essere di servizio all'utente, di informare e di fungere da supporto nel delicato momento della scelta della professione e della formazione o anche della riconversione professionale o della pianificazione di carriera. Inoltre *orientamento.ch* costituisce uno strumento educativo, un invito all'auto-informazione, uno stimolo a proseguire nella ricerca, ad approfondire e ad acquisire ulteriori informazioni.

È possibile distinguere gli innumerevoli contenuti del sito in due grandi categorie: banche dati e testi redazionali statici.

Le **banche dati** sono costituite da informazioni puntuali e sistematiche su professioni, posti di tirocinio, formazioni e perfezionamenti. Come ben si può immaginare si tratta di informazioni estremamente dinamiche, soggette a rapido invecchiamento, che richiedono perciò aggiornamenti costanti.

I **testi statici** sono quelli dedicati a consigli per la scelta, la pianificazione di carriera e il perfezionamento. Sono anche testi informativi sul sistema educativo, sulle formazioni, sulle differenti possibilità di perfezionamento e comprendono tante altre indicazioni ancora. E proprio questo tipo di informazione ha costituito la maggior parte del lavoro di questa nuova edizione.

Sono quattro le differenti porte – corrispondenti agli altrettanti capitoli che ne strutturano il contenuto – che consentono l'accesso, tramite un'unica interfaccia, a questo enorme centro di documentazione virtuale ed alle informazioni che esso racchiude.

Scelta professionale

Da qui si entra in un capitolo estremamente corposo, che accompagna i giovani e i loro genitori lungo il cammino della scelta della professione e della formazione; può anche essere integrato in classe nelle lezioni dedicate alla sensibilizzazione e all'informazione professionale. Propo-

ne molti testi di riflessione e le banche dati contenenti informazioni su mezzo migliaio di professioni e sulle borse cantonali dei posti di tirocinio.

Formazione

Entrando in questo settore si scoprono le differenti possibilità di formazione offerte, riferite al grado secondario II fino al terziario universitario: informazioni sistematiche sui singoli iter di studio, svariate centinaia di formazioni, in Ticino e in Romandia, ed altrettanti iter di studio accademico presso tutte le università e i politecnici della Svizzera.

Perfezionamento

Questo capitolo è dedicato al percorso professionale degli adulti e presenta temi quali il cambiamento della professione, il perfezionamento e la formazione continua, lungo tutto l'arco della carriera professionale. Uno speciale collegamento permette di accedere alla banca dati delle offerte di perfezionamento in Svizzera, comprendente decine di migliaia di corsi e formazioni per adulti nelle varie regioni della Svizzera.

Ricerca

Optando per questa sezione è consentito l'accesso diretto alle banche dati (i posti di tirocinio, le professioni e le formazioni) e alla ricerca estesa a tutto l'insieme dei contenuti statici del sito.

L'estrema semplicità della navigazione consente di spostarsi facilmente da un capitolo all'altro, di collegarsi alle innumerevoli banche dati dello stesso portale oppure accedere ad altri siti grazie ai numerosi link a disposizione.

L'orientamento scolastico e professionale svizzero su Internet è un progetto realizzato grazie al finanziamento dell'Ufficio federale della formazione professionale e della tecnologia UFFFT, nell'ambito del Decreto federale sui posti di tirocinio (DF1 e DF2). Dal 2004 *www.orientamento.ch* sarà però lasciato alle cure dei cantoni, sotto l'egida della Conferenza svizzera dei direttori della pubblica educazione (CDEP).

*Documentarista all'Ufficio dell'orientamento scolastico e professionale

